

# Thorn<sup>®</sup>

## SOUNDLABS

• NASHVILLE TN USA •

# Steam

## Flexible Guitar Compressor

### Anleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für den Steam Flex Guitar Compressor entschieden haben.

Der **THORN STEAM - Flex Comp** ist ein äußerst vielseitiges Kompressor-Pedal, das Gitarristen eine präzise Kontrolle über ihre Dynamik ermöglicht. Mit umfangreichen Kontrollmöglichkeiten wie **Threshold**, **Amount**, **Attack**, **Release**, **Detail** und **Output** können Sie mit diesem Pedal Ihren Ton präzise formen, egal ob Sie sanfte Kompression oder eine ausgeprägte Dynamikkontrolle erreichen wollen.

Der **Auto/Manual**-Schalter sorgt für zusätzliche Flexibilität, indem er Ihnen die Wahl zwischen automatischer Steuerung für Attack und Release und manueller Einstellung dieser Werte ermöglicht.

Egal, ob Sie eine subtile Kompression oder einen ausgeprägten Effekt wollen, der **Thorn Steam - Flex Comp** ist ein unverzichtbares Werkzeug für Gitarristen, die ihren Sound mit dynamischer Präzision verbessern wollen.

#### Regler

**1 - 6,35 mm Mono-Klinkenausgang:** Schließen Sie hier mit einem Instrumentenkabel Ihr nächstes Pedal oder den Eingang des Verstärkers an.

**2 - 9 VDC Stromversorgungsbuchse:** Schließen Sie hier ein reguläres Pedal-Netzteil mit einem 5,5 x 2,1 mm Hohlstecker mit Minuspol am Mittelkontakt an. Batteriebetrieb ist nicht möglich. Schließen Sie nie mehr als 9 V an!

**3 - 6,35 mm Mono-Klinkeneingang:** Schließen Sie hier mit einem Instrumentenkabel Ihr Instrument oder den Ausgang des vorherigen Pedals an.

**4 - THRESHOLD:** Dieser Regler bestimmt den Signalpegel, bei dem die Kompression einsetzt.

**5 - AMOUNT:** Dieser Regler bestimmt den Betrag bzw. die Intensität der Kompression, die auf das Signal angewendet wird.

**6 - ATTACK:** Dieser Regler bestimmt, wie schnell die Kompression nach Überschreiten des Thresholds reagiert.

**7 - RELEASE:** Dieser Regler bestimmt, wie schnell die Kompression aufgehoben wird, nachdem das Signal wieder unter den Threshold abfällt.

**8 - DETAIL:** Kompressoren komprimieren den Inhalt eines Signals, damit dieses in einen bestimmten Dynamikbereich passt. Das bedeutet, dass die relativen Lautstärkeunterschiede zwischen hohen und niedrigen Spitzenwerten reduziert werden, um einen gleichmäßigeren Ausgangspegel zu erzeugen. Wenn Kompression aggressiv eingesetzt wird, insbesondere wenn hohe Kompressionsraten mit niedrigen Threshold-Einstellungen kombiniert werden, wirken die tiefen Frequenzen tendenziell dominanter, was zu einem dunkleren Gesamtklang führt. Die hohen Frequenzen sind zwar immer noch vorhanden, werden aber scheinbar abgeschwächt. Verwenden Sie den Detail Regler, um diesem Effekt entgegenzuwirken und den hohen Frequenzanteil des Signals wiederherzustellen und auszubalancieren.

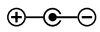
Detail wirkt als reine Anhebung, mit bis zu +15 dB Verstärkung im Frequenzbereich der oberen Mitten / Höhen. Dadurch wird der Höhenanteil wiederhergestellt, der durch die Kompression verloren gegangen zu sein scheint. Bei niedrigeren Kompressionseinstellungen kann ein wenig Detail Ihrem Sound mehr Definition und „Glanz“ verleihen und Ihnen helfen, sich aus dem Mix herauszuheben. In der 7 Uhr Position wird die Detail Regelung effektiv aus der Schaltung entfernt und der Frequenzgang ist neutral und unbeeinflusst.

**9 - OUTPUT:** Verwenden Sie diesen Regler, um die Lautstärke wiederherzustellen, die bei der Kompression möglicherweise gedämpft wurde.

**10 - AUTO/MANUAL Schalter:** Mit diesem Schalter wird die Methode ausgewählt, über die Timing für Attack und Release des Kompressors bestimmt wird. Im AUTO-Modus werden die Attack und Release Zeiten automatisch auf der Grundlage der Hüllkurve des Eingangssignals bestimmt, und die ATTACK und RELEASE Regler sind deaktiviert. Im manuellen Modus werden die Zeiten für Attack und Release durch die Einstellungen der ATTACK und RELEASE Regler bestimmt.

**11 - EIN/AUS Fußschalter und LED:** Dieser Fußschalter aktiviert das Pedal (LED über dem Schalter leuchtet) oder schaltet es in den True Bypass (LED aus).

## Technische Daten

- Eingang: 6,35 mm Mono-Klinkenbuchse (TS), Impedanz = 470 k $\Omega$   
Ausgang: 6,35 mm Mono-Klinkenbuchse (TS), Impedanz = 2,2 k $\Omega$
- Stromversorgung: 9 VDC, 5,5 x 2,1 mm Hohlstecker, Minuspol am Mittelkontakt   
Batteriebetrieb ist nicht möglich.  
Schließen Sie nie mehr als 9 V an!  
Stromaufnahme: max. 29 mA
- Maße: 94 x 120 x 38 mm
- Gewicht: 380 g

## Sicherheitshinweise

### Stromversorgung

Bitte verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Netzteile (9 VDC und Minuspol am Mittelkontakt). 

Verwenden Sie ausschließlich Netzteile, die von den zuständigen Behörden zugelassen sind und den UL, CSA, VDE oder CCC Normen entsprechen. Ziehen Sie den Stecker des Netzteils, wenn das Gerät nicht verwendet wird oder während eines Gewitters.

Wir empfehlen, für Effektpedale vorgesehene, über Transformator isolierte Steckernetzteile oder Stromversorgungssysteme mit mehreren, voneinander isolierten Ausgängen zu verwenden. Pedale werden zusätzliche Störgeräusche erzeugen, wenn die Stromversorgung schwankt oder schlecht gefiltert ist. Schaltnetzteile, Daisy-Chain Verkettungen und nicht für Pedals vorgesehene Stromversorgungssysteme filtern unsauberen Strom weniger gut und führen zu unerwünschten Störgeräuschen.

VERWENDEN SIE KEINE HÖHEREN SPANNUNGEN!

## Lagerung und Handhabung

- Bitte wenden Sie keine unnötige Kraft auf die Bedienelemente des Geräts an.
- Lassen Sie das Pedal nicht fallen, und stellen Sie es nicht an Orten auf, an denen es Stößen oder Vibrationen ausgesetzt sein könnte.
- Bitte modifizieren Sie das Gerät nicht ohne Genehmigung.
- Stellen Sie das Pedal nicht an Orten auf, an denen es direktem Sonnenlicht oder übermäßig hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt ist.
- Stellen Sie das Pedal nicht an nassen Orten oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Stellen Sie das Pedal nicht an übermäßig staubigen oder schmutzigen Orten auf.

## Reinigung

Verwenden Sie zum Reinigen ausschließlich ein weiches, trockenes Tuch. Wenn nötig, kann das Tuch leicht angefeuchtet werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Reinigungsalkohol, Verdünnern, Wachs, Lösungsmittel, Reinigungsflüssigkeiten oder chemisch imprägnierte Reinigungstücher.

## Anschlüsse

Trennen Sie immer die Stromversorgung vom Pedal und allen anderen Geräten, bevor Sie Verbindungen herstellen oder trennen. Achten Sie auch darauf, dass Sie alle angeschlossenen Kabel und die Stromversorgung abziehen, bevor Sie das Pedal bewegen.



**RECYCLING**

Dieses Produkt trägt das Symbol für die getrennte Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Das bedeutet, dass dieses Produkt für Recycling oder Demontage in Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU behandelt werden muss, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren. Der Nutzer hat die Möglichkeit, das Produkt bei einer zuständigen Recycling-Institution abzugeben oder es beim Kauf eines neuen elektrischen oder elektronischen Geräts an den Händler zurückzugeben.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der dem Gerät beiliegenden Literatur aufmerksam machen.